

**sunshower**<sup>®</sup>  
health & wellbeing



**COMBI**

BIELA / ČIERNA / ŠEDÁ

**NÁVOD NA POUŽITIE**

## ÚVOD

Gratulujeme vám k zakúpeniu zariadenia Sunshower Combi. Odteraz si môžete užívať slnečné svetlo a infračervené svetlo priamo vo vašej kúpeľni. Počas sprchovania zažijete bezpečným spôsobom pozitívne účinky správnej dávky slnečného svetla a domáci pocit wellnessu. Slnečné svetlo v správnej dávke človeku prospieva. Zlepšuje imunitný systém tým, že vytvára vitamín D, pridáva vám energiu a získate zdravú letnú pokožku. Infračervené svetlo pôsobí veľmi príjemne. Preniká hlboko do kože, otepľuje vaše telo zvnútra a stimuluje jeho krvný obeh. Má tiež liečivé účinky na svalstvo a kĺby. Užívajte si Sunshower Combi!

Oddychujte, vyskúšajte a užívajte si pocit Sunshoweru!

Tento výrobok spĺňa podmienky štátnej a európskej legislatívy. Na zaručenie bezpečného používania je potrebné aby ste sa riadili pokynmi v tomto návode. Tento návod na použite si odložte aby ste ho v prípade potreby mohli využiť.

## MONTÁŽ

- UPOZORNENIE: ZARIADENIE SUNSHOWER NEOTVÁRAJTE ABY STE PREDIŠLI ZASIAHNUTIU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. VNÚTRO ZARIADENIA NEOBSAHUJE ŽIADNE DIELY, KTORÉ MÔŽE OPRAVOVAŤ JEHO UŽÍVATEĽ. VŠETKY OPRAVY MUSÍ VYKONAŤ LEN OPRÁVNENÁ OSOBA.
- Elektrickú inštaláciu môže vykonať len špecializovaná firma dodržiavajúca právne smernice a štátne požiadavky vzťahujúce sa na montáž, napr. medzinárodne IEC 60364-7-701.
- Zariadenie Sunshower Combi je schválený výrobok a spĺňa smernice CE. Pre správne používanie tohto výrobku je potrebné aby ste sa držali návodu na použitie.
- Maximálny výkon Sunshoweru je 1995 W. Preto nepripájajte iné silnoprúdové zariadenia do toho istého obvodu ako Sunshower.
- Sunshower musí byť zapojený do obvodu s ochranou 16 A prúdového chrániča (RCD).
- Ešte pred zapojením jednotky si skontrolujte či napätie (230 V) zodpovedá miestnemu sieťovému napätiu.
- Pred montážou a pripojením jednotky sa uistite, že ste odpojili príslušný istič v skrinke s poistkami (alebo vypnite hlavný istič).
- Uistite sa, že sprchový kút v kúpeľni je pripojený na ventilačný systém. Ten je potrebný pre chladenie Sunshoweru Combi.
- Pod zariadením Sunshower Combi ponechajte 25 cm voľnú medzeru aby ste zabezpečili ochladzovanie.
- Zariadenie Sunshower Combi sa nesmie používať v kombinácii s parnou saunou.
- V prípade, že napájací prívod je poškodený, výrobca, jeho servisný technik alebo iná kvalifikovaná osoba ho musí vymeniť, aby sa vyhlo nebezpečenstvu.

## ZÁRUKA BEZPEČNOSTI

Materiály, výrobné procesy a funkčnosť Sunshower výrobkov sú dôkladne kontrolované. Pravidelné testovanie UV prenosu, vodotesnosti, odolnosti voči nárazu a pevnosti zaručuje jeho trvalú vysokú kvalitu. Všetky Sunshower výrobky sú testované podľa platných noriem pre UV a IR výstup, vodeodolnosť a odolnosť voči nárazu.

## DÔLEŽITÉ

Kedy by ste nemali používať Sunshower?

- Tieto výrobky nie sú vhodné pre osoby s telesným, duševným alebo zmyslovým postihnutím alebo pre menej znalé alebo neskúsené osoby, ktoré smú tieto produkty používať výlučne pod dozorom dospeljej osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.
- Toto zariadenie nesmú používať osoby mladšie ako 18 rokov.
- Toto zariadenie nepoužívajte, ak máte ochorenie a/alebo používate lieky, kozmetické alebo sprchovacie produkty, ktoré zvyšujú citlivosť vašej pokožky. Budte obzvlášť opatrní, ak ste precitlivení na UV žiarenie. V prípade akýchkoľvek pochybností sa poraďte so svojim lekárom.
- Toto zariadenie by nemali používať osoby, ktorých pokožka, keď je vystavená slnku, sa spáli bez zhnednutia, osoby so slnkom spálenou pokožkou, osoby, ktoré v detstve často trpeli spálením pokožky, osoby liečiace sa na ochorenie sprevádzané citlivosťou na svetlo, osoby, ktoré užívajú lieky spôsobujúce citlivosť na svetlo, osoby, ktoré trpia (alebo trpeli) na rakovinu kože alebo majú na ňu podozrenie, a osoby, ktorých príbuzný trpia alebo trpeli na melanóm.
- Toto zariadenie by nemali používať osoby s pehami a/alebo s ryšavými vlasmi. Toto zariadenie by taktiež nemali používať osoby s viac ako 16 kožnými znamienkami na tele o veľkosti 2 mm a viac alebo osoby s nesymetrickými znamienkami o priemere viac ako 5 mm s meniacou sa pigmentáciou a nepravidelnými okrajmi. V prípade akýchkoľvek pochybností sa poraďte so svojim lekárom.
- Pokiaľ ste do 48 hodín po prvom použití Sunshoweru zaznamenali neočakávané účinky (ako napr. svrbenie), konzultujte so svojim lekárom.
- Počas používania Sunshoweru by nemali byť nablízku iní ľudia, predovšetkým deti.
- Prekonzultujte so svojim lekárom ak sa na vašej koži vyskytnú chronické hrčky alebo ranky, alebo ak sa vyskytnú zmeny v pigmentových znamienkach.
- Zariadenie nikdy nepoužívajte ak je sklo UV filtra poškodené alebo chýba.
- Zariadenie sa nesmie používať ak je riadiaci panel pokazený.

## UPOZORNENIA

- Nevystavujte sa príliš dlhému pôsobeniu UV svetla. Riadte sa odporúčanými dobami opaľovania a maximálnym počtom hodín opaľovania. Príliš dlhé vystavenie sa UV svetlu, tak ako pri skutočnom slnku, môže poškodiť oči a kožu a taktiež spôsobiť alergické reakcie. Opakované vystavenie môže viesť k spáleniu kože, predčasnému starnutiu kože a rakovine kože. Tieto biologické účinky závisia od kvality a množstva žiarenia a citlivosti kože používateľa. Tieto riziká sa častým používaním zariadenia zvyšujú.
- Vystavenie prílišnému slnečnému žiareniu v mladom veku zvyšuje riziko poškodenia kože v neskoršom živote.
- Noste ochranu na oči. Nenosenie ochrany očí môže viesť k očným zápalom, ktoré môže vyústiť do trvalého poškodenia očí ako je poškodenie sietnice a eventuálne katarakt.
- Chráňte si citlivé časti kože ako sú jazvy, tetovania alebo genitálie.
- Užívanie liekov, sprchovacích výrobkov alebo kozmetiky môže zvýšiť citlivosť na UV žiarenie. Niektoré zdravotné stavy a vedľajšie účinky sa môžu následkom UV žiarenia zhoršiť.
- Použitie Sunshoweru prekonzultujte s lekárom ak užívate lieky, mali ste už v minulosti kožné problémy alebo ste veľmi citlivý na slnečné svetlo.

## POUŽITIE

Opaľovanie so Sunshower si takisto ako na slnku vyžaduje čas. Prvé výsledky budú viditeľné až po niekoľkých reláciách. Prílišné vystavovanie sa ultrafialovému svetlu, bez ohľadu na to, či je to slnkom alebo opaľovacím zariadením, môže spôsobiť slnečné popáleniny. Okrem ostatných faktorov, takéto prílišné vystavovanie sa slnečnému svetlu, nesprávne a nadmerné využívanie opaľovacieho zariadenia môže zvýšiť riziko ochorenia kože a očí. Čím viac sú koža a oči vystavené UV svetlu, tým je väčšia šanca zápalu rohovky, zápalu spojiviek, poškodenia sietnice, kataraktu, predčasného starnutia kože a vzniku rakoviny kože. Úroveň, pri ktorej sa tieto účinky vyskytujú je daná prírodou, intenzitou a dobou vystavenia sa a citlivosťou danej osoby.

## ZDRAVÉ OPAĽOVANIE SO SUNSHOWEROM

Sunshower je vhodný na časté používanie, avšak nesmiete zabúdať na maximálnu dobu opaľovania za rok (25 hodín na každú časť tela). Dodržujte odporúčané doby pre každý typ kože a časť tela (predná strana alebo zadná strana tela). Ak vaša koža po použití Sunshoweru sčervená, potom by ste mali upustiť od ďalšieho vystavenia sa UV svetlu a urobiť si týždennú prestávku.

## ŠTYRI FOTOTYPY ĽUDÍ S BIELOU PLEŤOU

1. Veľmi citlivá pokožka: rýchlo sa spáli a koža nezbledne. Nepoužívajte Sunshower.
2. Citlivá pokožka: rýchlo sa spáli, koža pomaly zbledne.
3. Normálna pokožka: len ojedinele sa spáli, koža ľahko zbledne.
4. Menej citlivá pokožka: takmer nikdy sa nespáli, koža veľmi dobre zbledne.

Trvá to od 8 až do 15 relácií kým sa telo opáli. Počet potrebných relácií závisí od toho aký výsledok požadujete. Po prvej relácii počkajte vždy 48 hodín a až potom začnite druhú reláciu. Dobu opaľovania si určíte podľa nasledovnej tabuľky.

Typ kože		Relácia		
		1		2 - 15
1	Veľmi citlivá pokožka	-	-	-
2	Citlivá pokožka	6	48 hod. prestávka	6 - 8
3	Normálna pokožka	7		8 - 10
4	Menej citlivá pokožka	8		10

Čas v minútach pre každú časť tela

## PRI POUŽÍVANÍ SUNSHOWERU DBAJTE NA NASLEDOVNÉ:

- Primeraný čas pred reláciou opaľovania si kožu očistite od krémov, rúžu a inej kozmetiky.
- Počas opaľovania majte vždy nasadené ochranné okuliare (dodávajú sa spolu so Sunshowerom), aby ste si chránili oči pred vysokými dávkami viditeľného UV a infračerveného svetla.
- Udržuje vzdialenosť 45 cm od prístroja pre jednotné sfarbenie pokožky. Aby ste dosiahli rovnaké opálenie kože, mali by ste svoje telo otáčať pred Sunshowerom.
- Zabráňte tomu, aby sa druhí ľudia pozerali do svetla Sunshower, aby sa tak vyhli riziku poškodenia očí.
- Nepoužívajte žiadne krémy alebo mlieka na opaľovanie určené na ochranu pokožky pred spálením slnkom.
- Nedotýkajte sa skla panela počas alebo tesne po používaní Sunshower. Môže byť veľmi teplé.
- Ak si želáte pokračovať v opaľovaní po tom ako ste sa osprchovali, je potrebné aby ste sa najprv kompletne osušili.

## INFRAČERVENÉ (IR) SVETLO A VAŠE ZDRAVIE

Zariadenie Sunshower využíva IR žiarovky s kompletným IR spektrom ale tiež aj optimálnu krátkovlnnú radiáciu. Táto radiácia preniká hlboko do kože (až do 5 mm). Toto vedie k efektívnemu a optimálnemu zahrievaniu tela. Škodlivé látky v krvi sa rýchlejšie prenášajú von z tela pretože cievy sa dilatujú. Svaly sa stávajú pružnejšími a umožňujú ľahšie hýbanie sa. Tieto žiarovky sa prednostne využívajú na priamu a krátku liečbu krku, chrbta a ramien. Maximálny čas jednej relácie je 8 minút čo výrazne znižuje možnosť prehriatia tela.

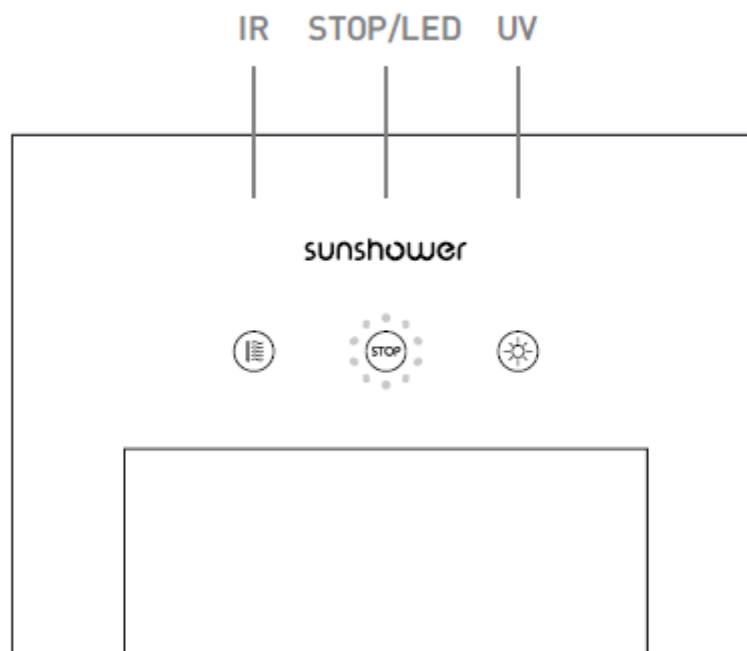
## RELÁCIA INFRAČERVENÝM SVETLOM SO SUNSHOWER

Reláciu IR svetlom môžete absolvovať tak často ako chcete. Majte však na pamäti nasledovné:

- Dávajte si pozor ste sa neprehriali. Ak je to potrebné, postavte sa ďalej od Sunshoweru.
- Nepozerajte sa priamo do IR žiaroviek.

## OVLÁDANIE ZARIADENIA SUNSHOWER

- Uistite sa, že ste približne 45 cm od zariadenia Sunshower.
- Stlačte znak IR pre infračervené svetlo alebo znak UV pre ultrafialové svetlo a nasadte si okuliare.
- UV relácia je naprogramovaná na 10 minút. IR relácia je naprogramovaná na 8 minút.
- Počet LED žiaroviek, ktoré sa rozsvietia na displeji sa rovná počtu minút zostávajúcich do konca danej relácie.
- Ak stlačíte tlačidlo STOP, relácia sa predčasne ukončí.
- Po každej relácii sa zariadenie ochladí za 4 minúty, predtým ako je zariadenie pripravené na ďalšie použitie. Čas ochladenia sa zobrazí blikajúcim svetlom.



## ČISTENIE A ÚDRŽBA

Vonkajšok zariadenia Sunshower je jediná časť, ktorú užívateľ čistí.

- Sunshower sa čistí len ručne.
- Na čistenie Sunshoweru nikdy nepoužívajte vysokotlakovú striekaciu pištoľ.
- Sunshower nečistíte keď je zapnutý.

Na čistenie Sunshower použite len jemné čistiace prostriedky. Prostriedok na čistenie skiel alebo bežné čistiace prostriedky môžu poškodiť jeho sklo a spôsobiť matnosť. Na čistenie Sunshower slúži špeciálna čistiaca sada. Táto sada obsahuje jemný čistiaci prostriedok s ochranou proti usadzovaniu vodného kameňa.

## VÝMENA ŽIAROVIEK

Intenzita UV dávky UV žiaroviek sa časom znižuje. Životnosť žiarovky Philips HPA Cleo Swift 250-500 je 750 hodín. Po 600 hodinách používania sa na ovládacom paneli zobrazí kód. Toto znamená, že výkon žiaroviek sa znížil na úroveň, kedy sa odporúča ich výmena. Toto nastane po 4 rokoch priemerného používania Sunshoweru 3 x za týždeň. Môžete sa rozhodnúť žiarovky nevymeniť a Sunshower aj naďalej používať, avšak jeho účinok je nižší.

Žiarovky (Philips HPA Cleo Swift 250-500) vám vymení Sunshower (Poly System). UPOZORNENIE: ak použijete iné žiarovky alebo sklenený panel, ovplyvní to jeho UV radiáciu. Žiarovky si sami nevymieňajte. V prípade otvorenia Sunshoweru strácate záruku.

Infračervené žiarovky (500 W) majú dlhú životnosť 2000 hodín a sú stále rovnako účinné. Ich výmena je potrebná len vtedy, keď úplne prestanú fungovať.

## ZÁRUKA & SERVIS

Na Sunshower Combi sa vzťahuje záruka 2 roky. Právo na záruku je podmienené správne vykonanou montážou a dokladom o nákupe. Na UV žiarovky sa nevzťahujú podmienky medzinárodnej záruky.

Sunshower zodpovedá len za poruchy na výrobku a jeho konštrukcii. Sunshower nenesie žiadnu zodpovednosť za dôsledky spôsobené nedbalým používaním tohto výrobku alebo za dôsledky spôsobené porušením ostatných predpisov. V prípade poškodenia Sunshoweru z dôvodu nedodržania pokynov v návode sa právo na záruku stráca. Nezodpovedáme za poškodenie materiálu alebo poranenie spôsobené nesprávnym používaním alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov. V takýchto prípadoch sa záruka stráca.

## KÓDY VYKAZUJÚCE CHYBU

Ovládací panel môže zobraziť 2 kódy oznamujúce chybu:

1. Teplota / kód oznamujúci chybu tesnenia skla (Pípanie trvá 10 sek. + LED žiarovka rýchlo bliká 10 sek.). Sklenený panel nie je správne zavretý, je zlomený, chýba alebo došlo k prehriatiu Sunshoweru. UPOZORNENIE: Sunshower nie je vodotesný ak sklenený panel chýba! Sunshower úplne vypnite tak, že vypnete príslušný prúdový chránič v elektromerovej skrinke a kontaktujte svojho dodávateľa alebo priamo Sunshower na stránke: [www.sunshower.nl](http://www.sunshower.nl).
2. Výmena UV žiaroviek. (Na začiatku UV relácie bliká 5 LED svetiel). Toto nastane po 600 hodinách používania. Znamená to, že výkon žiaroviek sa znížil a odporúča sa ich výmena. Sunshower môžete aj naďalej používať ak 1 x stlačíte UV tlačidlo. Tiež si pozrite časť **VÝMENA ŽIAROVIEK**.

## INÉ ZÁVADY

- Sunshower nezačne správne UV reláciu.  
Ak sú UV žiarovky ešte stále teplé z UV (alebo IR) relácie, nemôžu sa okamžite znova zapnúť. Preto je dôležité, aby Sunshower plne ukončil dobu svojho ochladzovania (4 minúty). To isté platí po IR relácií. Ak sa tak nestane, počkajte 15 minút pred začiatkom ďalšej UV relácie.
- Sunshower vypadne počas UV relácie.  
Plynové výbojky sú citlivé na krátkodobé poklesy sieťového napätia (dlhšie ako 10 ms). Toto môže spôsobiť, že Sunshower vypadne počas UV relácie. Ak sa tak stane, stlačte tlačidlo STOP a nechajte aby sa UV žiarovky ochladili. V relácií môžete znova pokračovať po ukončení doby ochladenia.

## LIKVIDÁCIA SUNSHOWERU

Elektrické a elektronické výrobky sa nesmú vyhadzovať do bežného komunálneho odpadu. Nepoužiteľný výrobok preto zlikvidujte v súlade s platnou legislatívou o odpadoch.

## ZÁVER

Užívajte si pozitívne účinky správneho dávkovania slnečného svetla a priameho infračerveného tepla. Spoločnosť Sunshower vám praje mnoho hodín pôžitku s týmto výrobkom.

V prípade potreby ďalších informácií, ak máte nejaké otázky, alebo pripomienky, neváhajte nás kontaktovať mailom na adrese: [info@polysystem.sk](mailto:info@polysystem.sk), alebo telefonicky na čísle: 046/542 02 33, prípadne 0903 801 331.

## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

ELEKTRICKÉ NAPÄTIE / FREKVENCIA	230 V~ / 50 HZ
VÝKON	1995 W
ROZMERY (ŠVH)	300 x 1450 x 200 MM
ROZSAH TEPLÔT	10°C - 40°C
ROZSAH VLHKOSTI	20% - 100%
MONTÁŽNA VÝŠKA	V nadmorskej výške max. 2000 m
ČISTÁ HMOTNOSŤ	20 kg
UV TRIEDA	TYP 3
VÝKON UV ŽIAROVKY	400 W
TYP ŽIAROVKY	3 x UV Philips HPA Cleo Swift 250-500 4 x IR 500 W
CERTIFIKÁCIA	CE